

# PROGRAMMATION FCP 2016

## LUNDI 23 MAI

20h

Institut du monde arabe (Paris)

Soirée d'ouverture - sur invitation

3000 NUITS de Mai Masri, fiction, 1h43, 2015

Une jeune institutrice palestinienne donne naissance à un garçon dans une prison israélienne. À travers sa lutte pour protéger son enfant, elle trouve la force de survivre et de résister. Sortie en salle 6 janvier 2017. Séance organisée en partenariat avec l' IMA, JHR Films, Les Films d' ici.

Débat avec Mai Masri et Mayisa Abd Elhadi

(actrice) Modératrice : Leila Shahid (ex ambassadrice de la Palestine auprès de l' UE, de la Belgique et du Luxembourg)

---

## MERCREDI 25 MAI

20h

Luminor Hôtel de ville (Paris)

Focus Un Autre Regard

SPEED SISTERS d' Amber Fares, documentaire, 1h20, 2014

Elles s' appellent Betty, Marah, Mona, Rhana et Noor. En Palestine, on les surnomme les Speed Sisters. Elles sont les premières femmes du Moyen-Orient à participer à des courses automobiles, aux côtés des hommes.

Débat avec Marah Zahalqa et Betty Saadeh

(pilotes) - Modératrice : Houda Ibrahim  
(critique de cinéma)

---

## VENDREDI 27 MAI

20h

Luminor Hôtel de ville (Paris)

Focus Un Autre Regard

MAQLOUBEH de Nicolas Damuni, 10 min., 2012

MARS AT SUNRISE de Jessica Habie, fiction,  
1h15, 2014

La résistance, le courage et l' esprit d' un peintre ne peuvent  
jamais être emprisonnés. Un film poétique, d' une forme très  
stylisée, inspiré

de l' histoire de Hani Zurob, artiste originaire de Gaza.

Débat avec Hani Zurob (peintre) - Marion

Slitine (anthropologue et doctorante à  
l' Ifpo)

---

## SAMEDI 28 MAI

15h

Luminor Hôtel de ville (Paris)

Focus Un Autre Regard

HOUSE d' Ahmad Saleh, 4 min., 2013

PRIVATE de Saverio Costanzo, fiction,  
1h30, 2004

Réquisitionnée par des soldats de l' armée israélienne, la maison

d' une famille palestinienne se voit divisée en trois zones.  
S' engage alors une impossible cohabitation. ...

17h

Luminor Hôtel de ville (Paris)

**ROSHMIA** de Salim Abu Jabal, documentaire,  
1h10, 2014

Un vieux couple de Palestiniens s' engage dans un ultime bras de  
fer

avec les autorités israéliennes, pour conserver et protéger le mode  
de vie de Roshmia, la dernière vallée préservée de Haïfa.

**Débat avec Salim Abu Jabal**

**Modératrice : Houda Ibrahim (critique de  
cinéma)**

20h

Luminor Hôtel de ville (Paris)

**Rétrospective Michel Khleifi**

**PIONEER HIGH** de Suha Araj, 9 min., 2015

**LA MEMOIRE FERTILE** de Michel Khleifi,  
documentaire, 1h39, 1980

Géographie de l' intime et incitation au questionnement politique à  
travers le portrait de deux Palestiniennes, confrontées à la fois à  
l' occupation

et à leur statut de femmes.

**Débat avec Michel Khleifi**

**Modérateur : Eyal Sivan (réalisateur et  
producteur)**

---

# DIMANCHE 29 MAI

15h

Luminor Hôtel de ville (Paris)

Focus Un Autre Regard

THE DO GOODERS de Chloe Ruthven,

documentaire, 1h15, 2013

Chloé (anglaise) et Loubna (palestinienne) embarquent dans un voyage pour explorer l'impact de l'aide internationale en Palestine.

Bientôt, l'intime et le politique s'entremêlent.

Débat avec Julien Salingue (auteur de La Palestine des ONG)

17h

Luminor Hôtel de ville (Paris)

SELECTION DE COURTS METRAGES 1

TRANSIT GAME d' Anna Fahr, 18 min., 2014

ISMAIL de Nora Alsharif, 28 min., 2012

JOURNEY OF A FREEDOM FIGHTER

de Mohamad Moawia, 30 min., 2014

Débat avec Ahmad Al-Rokh (acteur) et Sonia Fayman (les Amis du Théâtre de la Liberté de Jénine) Modération : Les Amis d' Al Rowwad

20h

Luminor Hôtel de ville (Paris)

Rétrospective Michel Khleifi

CANTIQUE DES PIERRES de Michel Khleifi,

1h50, fiction, 1990

Elle est originaire de Galilée et lui, de Cisjordanie. Ils se sont rencontrés au début des années soixante-dix et se sont aimés. Une quinzaine d'années plus tard, au cœur de l'Intifada, ils se retrouvent et leur passion renaît.

Débat avec Michel Khleifi

---

**LUNDI 30 MAI**

18h

Université Paris 8 (Saint-Denis)

Focus Archives et Mémoire

RECOLLECTION de Kamal Aljafari,

documentaire, 1h08, 2015

À partir de séquences de vieux films israéliens et américains tournés

à Jaffa, entre les années 60 et 90, dont on a fait disparaître les Palestiniens, la ville est recrée et reprend vie, tel un rêve, une flânerie parmi les souvenirs d'un temps perdu.

Débat avec Gilles Bernardeau (mixage son du film)

20h30

Institut du monde arabe (Paris)

sur réservation

THE IDOL de Hany Abu-Assad, fiction,

1h40, 2015

Alors que le monde autour de lui n'est que perte et tragédie, Mohamed Assaf, jeune chanteur de Gaza, se met en tête un rêve impossible :

les auditions pour "Arab Idol" .

Débat avec Mayisa Abd Elhadi et Ahmad Al-Rokh  
(acteurs)

---

**MARDI 31 MAI**

18h30

Université Paris 8 (Saint-Denis)

Focus Archives et Mémoire

MA' LOUL FETE SA DESTRUCTION

de Michel Khleifi, 38 min., 1985

KINGS AND EXTRAS d' Azza El Hassan,  
documentaire, 1h02, 2004

À la recherche des images perdues des films de l' OLP, égarés  
durant l' invasion israélienne de Beyrouth en 1982, une  
réalisatrice s' engage dans un road movie aux quatre coins du  
Moyen-Orient pour reconstruire sa propre histoire.

Débat avec Michel Khleifi et Khadijeh  
Habashneh Abu Ali (Coordinatrice du Old  
Palestinian Films Preservation Project) -  
Modératrice : Anaïs Farine (Sorbonne Nouvelle  
- Paris 3)

---

**MERCREDI 1 JUIN**

18h

Université Paris 8 (Saint-Denis)

Focus Archives et Mémoire

THEY DO NOT EXIST de Mustafa Abu Ali,

documentaire, 25 min., 1974

Ce film, qui traite du bombardement du camp de réfugiés de Nabatiyeh au Sud-Liban, tente de trouver un langage cinématographique qui s'oppose à la propagande israélienne niant l'existence des Palestiniens.

Table ronde avec Khadijeh Habashneh Abu Ali  
(Coordinatrice du Old Palestinian Films  
Preservation Project), Annemarie Jacir  
(réalisatrice)  
et Eyal Sivan (producteur et réalisateur)

---

---

**VENDREDI 3 JUIN**

9h30

Cinéma Le Studio (Aubervilliers)

Séance étudiants

**SLINGSHOT HIP HOP** de Jackie Reem Salloum,  
documentaire, 1h20, 2008

Qu'ils habitent Gaza, la Cisjordanie ou Israël, des jeunes Palestiniens et Palestiniennes rappent en arabe pour dénoncer, protester, revendiquer. Et, peut-être, et avant tout, pour ne pas étouffer.

**Débat avec DJ Sotusura**

19h30

Cinéma Le Studio (Aubervilliers)

**3000 NUITS** de Mai Masri, fiction, 1h43, 2015

Une jeune institutrice palestinienne donne naissance à un garçon dans une prison israélienne. À travers sa lutte pour protéger son

enfant, elle trouve la force de survivre et de résister.

Débat avec Mayisa Abd Elhadi (actrice)

Modératrice : Asja Zanio (auteure de Des hommes entre les murs. Comment la prison façonne la vie des Palestiniens.)

---

## SAMEDI 4 JUIN

17h30

Cinéma Le Studio (Aubervilliers)

Focus Un Autre Regard

SPEED SISTERS d' Amber Fares, documentaire,  
1h20, 2014

Elles s' appellent Betty, Marah, Mona, Rhana et Noor. En Palestine, on les surnomme les Speed Sisters. Elles sont les premières femmes du Moyen-Orient à participer à des courses automobiles, aux côtés des hommes.

19h30

Cinéma Le Studio (Aubervilliers)

A BOY, A WALL AND A DONKEY

de Hany Abu-Assad, 5 min., 2008

AMOURS, LARCINS ET AUTRES COMPLICATIONS de  
Muayad Alayan, fiction, 1h30, 2014

Les ennuis commencent pour Mousa quand il vole ce qu' il ne fallait pas. Ce qu' il pensait n' être qu' une voiture israélienne, facile à revendre

dans son camp de réfugiés palestiniens, va devenir la cause de tous ses problèmes. Coup de coeur découverte du Panorama des Cinémas du Maghreb et du Moyen-Orient.

Débat avec Muayad Alayan

---

## DIMANCHE 5 JUIN

11h

Cinéma Le Studio (Aubervilliers)

Focus Archives et Mémoire

### DRAWING FOR BETTER DREAMS

de Dia' Azzeh & May Odeh, 4 min., 2015

ONE MINUTE de Dina Naser, 10 min., 2015

GAZA 36MM de Khalil AlMozayeen,

documentaire, 40 min., 2014

GAZA 36MM, c' est la petite fenêtre à travers laquelle Gaza a pu regarder le monde extérieur. État des lieux d' une cinématographie en perdition, qui s' énonce au travers des destructions et des dégâts subis par

les salles de cinéma pour des raisons sociales et idéologiques...

Débat avec Khalil Al-Mozian et Arab et Tarzan

Nasser (réalisateurs) (sous réserve) -

Modératrice : Marion Slitine (anthropologue et doctorante à l' Ifpo)

14h

Cinéma Le Studio (Aubervilliers)

Rétrospective Michel Khleifi

NOCE EN GALILEE de Michel Khleifi, fiction,

1h57, 1987

Un mariage pendant l' occupation israélienne. À la demande du père, les soldats israéliens interrompent le couvre-feu. Le temps d' une fête, les deux peuples ennemis vont pouvoir échanger et partager des émotions communes.

16h

Cinéma Le Studio (Aubervilliers)

SELECTION DE COURTS METRAGES 2

LESH SABREEN ? de Muayad Alayan,  
20 min. , 2009

NATION ESTATE de Larissa Sansour,  
9 min. , 2012

THOUGH I KNOW THE RIVER IS DRY

de Omar Robert Hamilton, 19 min. , 2013

AVE MARIA de Basil Khalil, 15 min. , 2015

Débat avec Muayad Alayan et Basil Khalil

18h

Cinéma Le Studio (Aubervilliers)

Clôture du festival

LE TEMPS QU' IL RESTE d' Elia Suleiman,  
fiction, 1h49, 2010

Inspiré des épisodes marquants de la vie de sa famille, depuis 1948,

Elia Suleiman dresse le portrait de la vie quotidienne des Palestiniens, restés sur leur terre natale et étiquetés "Arabes israéliens" .

Débat avec Elia Suleiman (sous réserve)

21h

Café Associatif Le Grand Bouillon

(2 ter rue du Moutier - Aubervilliers)  
**CONCERT DE CLOTURE**  
avec DJ Sotusura + DJ Missy Ness

---

[www.festivalpalestine.paris](http://www.festivalpalestine.paris)

Facebook : Festival Ciné-Palestine

Infos : [contact@festivalpalestine.paris](mailto:contact@festivalpalestine.paris)

Presse : [mediacinepalestine@gmail.com](mailto:mediacinepalestine@gmail.com)

Billetterie : [www.festivalpalestine.paris/billetterie](http://www.festivalpalestine.paris/billetterie)

---

**INSTITUT DU MONDE ARABE**

1 rue des Fossés Saint-Bernard - 75005 Paris

Métro ligne 7 Jussieu

→ INSCRIPTION AUPRÈS DE L' IMA [www.imarabe.org](http://www.imarabe.org)

**CINÉMA LUMINOR HÔTEL DE VILLE**

20 rue du Temple - 75004 Paris

Métro Châtelet / Hôtel De Ville / Rambuteau

→ TARIF PLEIN : 8,50€ / RÉDUIT : 7€ / Cartes illimitées acceptées avec supplément de 2€ / Carte abonnement Luminor : 5 places à 29€ / 10 places à 52€. Réservations sur : [www.luminor-hoteldeville.com](http://www.luminor-hoteldeville.com)

**UNIVERSITÉ PARIS 8 VINCENNES SAINT-DENIS**

2 rue de la Liberté - 93200 Saint-Denis

Métro Ligne 13 Saint-Denis Université

Amphi X et Amphi Y

→ PROJECTIONS GRATUITES

**CINÉMA LE STUDIO**

2 rue Edouard Poisson - 93300 Aubervilliers / 09 61 21 68 25

Métro Ligne 7 Aubervilliers Pantin - Quatre Chemins

Bus 150 et 170 Arrêt André Karman

→ TARIF PLEIN 6 € / RÉDUIT 5 € (demandeurs d' emploi, familles nombreuses, seniors) / SPÉCIAL 4 € (adhérents, étudiant-e-s, jeunes 15-25 ans, groupes) / BÉNÉFICIAIRES DU RSA 3 € / ADHÉSION 6 € / PASS FESTIVAL 5 séances (disponible sur place) 20 € ou 15 € (adhérents, étudiants, jeunes 15/25 ans, groupes). Paiement par

espèces  
ou par chèque, CB non acceptées.